

## **Notification Letter to the Miaoli District Prosecutor's Office for the Use of Interpreters**

1. According to Article 98 of the Organic Act of Court, "If the litigant, witness, appraiser or other relevant party does not speak Mandarin Chinese, an interpreter can be used. If the above party is deaf, an interpreter can also be used." As prescribed in Article 99 of the Code of Criminal Procedures, "If an accused is deaf or hard of hearing, or not conversant with the language, an interpreter may be used; such an accused may also be examined in writing or ordered to make a statement in writing." In order to protect the litigation rights of the deaf and hard of hearing as well as those who do not speak Mandarin Chinese, when prosecutorial agencies process criminal cases and use interpreters, Point 3 of Items of Attention shall be followed, and "When prosecutors process criminal cases, they should actively understand and inquire of the litigant or related parties whether there is a need for an interpreter, with an interpreter then being assigned according to the needs of the individual case. In order to understand the need of the litigant or related parties for an interpreter, the attached texts or a request letter for an interpreter (as attached) shall be used to inform them of the provisions of interpretation when summoning or notifying the litigant or related parties."
2. If you are the defendant/litigant/informer/witness/appraiser/ or other related party in a criminal case, and if you are deaf and hard of hearing, an indigenous person, a foreigner, or do not know Mandarin Chinese due to other reasons or cannot express yourself fluently in Mandarin Chinese, you shall fill in the attached "Request Letter for

the Use of an Interpreter” with sufficient proof of documentation and submit it to the Prosecutor’s Office for the appointment of an interpreter in the language you need.

3. If you need the form “Request Letter for the Use of an Interpreter,” please contact the single-window Joint Services Center and the desk where you report your case at the Court.

Address of the Prosecutor’s Office: No.1149,Jhongjheng Rd.,Miaoli City,Miaoli County 360,Taiwan(R.O.C.).

Telephone number of single-window Joint Services Center: 037-353410#111.

Letter to the Miaoli District Prosecutor's Office

Requesting the Use of an Interpreter: Case Number : \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Zi # \_\_\_\_\_

Division : \_\_\_\_\_

I am \_\_\_\_\_ the deaf and hard of hearing

Indigenous person (tribe : \_\_\_\_\_)

Foreigner (Nationality : \_\_\_\_\_)

Other : \_\_\_\_\_

, and I do not understand Mandarin Chinese or cannot express myself fluently in Mandarin Chinese. I thus request to use \_\_\_\_\_ interpreter.

This request made to

Miaoli District Prosecutor's Office

※ Attachments and number of copies (check the reasons you are requesting an interpreter.)

Duplicate copies of Household Registration Certificate

Duplicate copies of Alien Resident Certificate

Duplicate copies of the Handbook for the Disabled

Duplicate copies of Passport

Other : \_\_\_\_\_

Applicant : \_\_\_\_\_ ( Signature and Seal )

National Identification Card Number (ARC or  
Passport Number) :

Residential Address:

Contact Telephone Number:

Date: